

**ZMLUVA O VÝPOŽI KE ZBIERKOVÝCH PREDMETOV . 2/2019**  
( alej len „zmluva“)

**Zmluvné strany :**

**Poži iavate : Liptovské múzeum v Ružomberku**

Sídlo: **Námestie Š. N. Hýroša 10, 034 50 Ružomberok**

Zastúpený: **PhDr. Martin Krupa, riadite**

Bankové spojenie: **Štátna pokladnica**

íslo ú tu: **SK44 8180 0000 0070 0048 1432**

I O/DI : **35993154/2020590363**

Telefón: + **421 44/4322468**

Zamestnanec oprávnený kona vo veciach realizácie zmluvy: **PhDr. Karol Dzuriak**

Funkcia: **kurátor – historik, vedúci Vlastivedného oddelenia**

Vznik: pod a zria ovacej listiny vydanej Žilinským samosprávnym krajom . **2002/7** zo d a **1. 4. 2002**

Zria ovate : **Žilinský samosprávny kraj, ul. Komenského 48, 011 09 Žilina**

( alej len „*poži iavate* “ alebo „*zmluvná strana*“)

**a**

**Vypoži iavate : Múzeum mesta Bratislavy**

Sídlo: **Radni ná 1, 815 18 Bratislava**

Zastúpený: **PhDr. Peter Hyross, riadite**

Bankové spojenie: **eskoslovenská obchodná banka, a. s.**

íslo ú tu: **SK 45 7500 0000 0000 2593 6163**

I O/I DPH: **00179744/SK2020801761**

Telefón: + **421/2/59100812, + 421/2/54434742**

Osoba oprávnená kona vo veciach realizácie zmluvy: **Tomáš Achs**

Funkcia: **reštaurátor**

Zapísaný v registri/*resp. zriadený kým*: **Zria ovacia listina . 746/2009, schválená uznesením mestského zastupite stva hlavného mesta Bratislavy z 24. 9. 2009**

( alej len „*vypoži iavate* “ alebo „*zmluvná strana*“)

uzatvárajú pod a § 659 a nasl. Ob ianskeho zákonníka Zmluvu o výpoži ke zbierkových predmetov s nasledovným obsahom:

**I. I.**

**Predmet zmluvy**

**1. Poži iavate** poži iava bezplatne vypoži iavate ovi zbierkové predmety **v po te 6 ks (2 komplety)**, ktoré

sú bližšie špecifikované v prílohe . 1 - Zoznam zbierkových predmetov, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ( alej v texte zmluvy len „predmet výpoži ky“ alebo „zbierkové predmety“).

**2. Predmet výpoži ky** je vlastníctvom Žilinského samosprávneho kraja, ktorý ho zveril do správy Liptovského múzea v Ružomberku a tento majetkový vz ah zostáva zachovaný aj po as celej doby trvania tejto zmluvy.

## I. II. Ú el výpoži ky

1. Predmet výpoži ky – zbierkové predmety sa vypoži iavajú za ú elom výstavy:  
s názvom: **ESKOSLOVENSKÉ CHLADNÉ ZBRANE**  
s miestom realizácie: **Múzeum mesta Bratislavy, Radni ná 1, 815 18 Bratislava**  
konanej v d och: **22. 2. – 28. 4. 2019**  
organizátor výstavy: **Múzeum mesta Bratislavy**
2. Zmena ú elu výpoži ky je neprípustná.

## I. III. Odobzanie, prevzatie, preprava, poistenie predmetu výpoži ky

1. Poži iavate odovzdá vypoži iavate ovi predmet výpoži ky nepoškodený a spôsobilý na do asné užívanie pre ú el dohodnutý v tejto zmluve.
2. Odobzanie a prevzatie predmetu výpoži ky zmluvné strany potvrdia protokolárnym zápisom pri odobzdaní a preberaní zbierkových predmetov na tla ive, ktoré je v prílohe . 2 tejto zmluvy.
3. Prevoz predmetu výpoži ky zo sídla poži iavate a do miesta realizácie výstavy a spä po ukon ení výstavy zabezpe í vypoži iavate , pokia sa zmluvné strany nedohodnú inak.
4. Prepravu predmetu výpoži ky uskuto ní vypoži iavate svojim úžitkovým motorovým vozidlom a poži iavate stanoví trasu prepravy tam aj spä .
5. Zmluvné strany sa dohodli, že náklady spojené s prepravou predmetu výpoži ky, vrátane nákladov na sprievod po as prepravy zástupcami poži iavate a, v prípade ak to poži iavate bude považova za nevyhnutné, znáša v plnom rozsahu a výške vypoži iavate .
6. Zmluvné strany sa dohodli, že vypoži iavate je povinný zabezpe i bezpe nostnú ochranu zbierkového predmetu pri jeho premiest ovaní po as prepravy tam aj spä (pod a protokolu o odobzdaní a prevzatí zbierkových predmetov), sprístup ovaní a využívaní po as prezentácie výstavy.

## I. IV. Doba trvania výpoži ky a skon enie

1. Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpoži ky **od 21. 02. 2019 do 17. 05. 2019**
2. Vypoži iavate je povinný vráti predmet výpoži ky najneskôr v posledný de výpoži ky.
3. Poži iavate je oprávnený odstúpi od zmluvy a požadova vrátenie predmetu výpoži ky aj pred skon ením dohodnutej doby výpoži ky v prípade závažných dôvodov. Za závažné dôvody sa považujú najmä, ak :
  - a) predmet výpoži ky potrebuje poži iavate nevyhnutne pre plnenie svojich hlavných úloh,
  - b) vypoži iavate užíva predmet výpoži ky v rozpore s dohodnutým ú elom v tejto zmluve,
  - c) vypoži iavate ohrozí alebo zanedbáva starostlivos o predmet výpoži ky,
  - d) vypoži iavate prenechá predmet výpoži ky tretím osobám,
  - e) vypoži iavate poruší ktorúko vek povinnos vyplývajúcu z tejto zmluvy.Odstúpenie od zmluvy nadobúda ú inky doru ením písomného oznámenia o odstúpení vypoži iavate ovi.
4. V prípade, že poži iavate odstúpi od zmluvy a tým žiada pred asné vrátenie predmetu výpoži ky, náklady na pred asnú prepravu predmetu výpoži ky a ich vrátenie poži iavate ovi ako aj ostatné náklady s týmto súvisiace znáša vypoži iavate , okrem bodu 3. písm. a) tohto lánku.
5. V prípade, že dôjde k pred ženiu výstavy na ú ely, ktorej bola táto zmluva uzatvorená, vypoži iavate môže písomne požiada poži iavate a o vyhotovenie dodatku k tejto zmluve s cie om zmeni dobu výpoži ky. Žiados o vyhotovenie dodatku k tejto zmluve s cie om zmeni dobu výpoži ky. Žiados o vyhotovenie dodatku k tejto zmluve je vypoži iavate povinný zasla poži iavate ovi najneskôr **dva** týždne pred pôvodne plánovaným ukon ením výstavy, pokia sa zmluvné strany nedohodnú inak. Na základe tejto žiadosti má poži iavate právo, nie však povinnos dobu výpoži ky zmeni .

## I. V.

### Ostatné podmienky výpožičky

1. Výpožička je povinný zabezpečiť odbornú ochranu, bezpečnosť a starostlivosť o predmet výpožičky počas jeho prepravy a prezentácie v súlade so zák. č. 206/2009 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.
2. Výpožička nesmie bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa a s predmetom výpožičky akýmkoľvek spôsobom disponovať, najmä tento premiestňovať alebo ho alej prenajímať, resp. požičiavať ďalším osobám.
3. Výpožička je povinný zabezpečiť počas celú dobu výpožičky ochranu a bezpečnosť predmetu výpožičky, t. j. počas prepravy aj prezentácie, najmä denný dozor, nočnú ochranu, bezpečné upevnenie exponátov, dodržanie klimatických podmienok inštalácie diel, t. z. v priestoroch, v ktorých budú diela uložené alebo vystavené, nepresiahne teplota ovzdušia 15 – 20 °C a vlhkosť 55 – 65 %.
4. Výpožička je povinný umožniť prístup k predmetu výpožičky požičiavateľovi za účelom preskúmania podmienok ochrany a bezpečnosti predmetu výpožičky (najmä teplotu, vlhkosť vzduchu, intenzitu osvetlenia), ako aj bezpečnostné zariadenia. Ak požičiavateľ zistí nedostatky, je oprávnený požadovať od výpožičky a zabezpečiť príslušné vybavenie a odstránenie nedostatkov, alebo môže odstúpiť od zmluvy a požadovať vrátenie predmetu výpožičky.
5. Výpožička je povinný zabezpečiť inštalovanie, prípadne upevnenie predmetu výpožičky len osobami, ktoré k tomuto účelu vopred odsúhlasí s požičiavateľom a pod dohľadom požičiavateľa.
6. Výpožička nesmie na predmete výpožičky (zbierkových predmetoch,) realizovať žiadne zmeny a zásahy za účelom upevnenia nápisu, napr. prílepenie, atď. Na predmete výpožičky nesmú byť vykonávané žiadne reštaurátorské práce. Výpožička môže výnimovo zabezpečiť istenie diel výlučne prostredníctvom reštaurátora a to len po predchádzajúcej dohode s požičiavateľom.
7. Požičiavateľ vyhotoví výpožičkovi diapozitívy, prípadne fotografie výpožičných diel za účelom reprodukovania v katalógu výstavy a pre účely propagácie výstavy na náklady výpožičky a, ak o tieto výpožička požiadala.
8. Výpožička môže uverejniť zbierkové predmety, prípadne ich diapozitívy alebo fotografie vo filme, v televízii, alebo na iných účely ako na propagáciu výstavy len s predchádzajúcim písomným súhlasom požičiavateľa.
9. Výpožička nesmie vyhotovovať pohľadnice, tlačoviny, diapozitívy a iné reprodukcie výpožičných zbierkových predmetov a je povinný zabezpečiť, aby sa tieto nevyhotovovali ani žiadnou treťou osobou.
10. Výpožička zodpovedá za dodržanie autorských práv.
11. Výpožička je povinný v katalógu, na plagáte, na pozvánke, reprodukovanej v tlačovinách, v zozname vystavených diel a na popiskách k dielam na výstave uviesť (označiť) požičiavateľa ako správcu zbierkových predmetov v zriaďovateľskej pôsobnosti Žilinského samosprávneho kraja. Výpožička je povinný vopred prekonzultovať s požičiavateľom popisy výpožičných zbierkových predmetov.
12. Výpožička je povinný odovzdať požičiavateľovi bezplatne a bez vyzvania najmenej po 2 ks výtlačkov katalógu, pozvánky, plagátu, resp. iných tlačovín, ktoré výpožička vydá pri príležitosti výstavy v lehote do 10 dní po ich vydaní.
13. Výpožička je povinný oznámiť požičiavateľovi bezodkladne každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu predmetu výpožičky. Výpožička je povinný v prípade, že na predmete výpožičky hrozí škoda, vykonať nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, prípadne ak už ku škode došlo, zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku škody.
14. Výpožička zodpovedá za všetky škody (krádež, stratu, zničenie a za iné poškodenia), ktoré vznikli na predmete výpožičky v dobe od jeho prevzatia od požičiavateľa a až do času jeho vrátenia (odovzdania) požičiavateľovi. Ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu predmetu výpožičky, výpožička je povinný predmet výpožičky vrátiť požičiavateľovi a zároveň je povinný uhradiť požičiavateľovi škodu v rozsahu a vo výške určenej požičiavateľom, pričom náhrada tejto škody pozostáva z nákladov na reštaurovanie a príslušnej straty hodnoty a môže byť maximálne vo výške stanovenej sumy/hodnoty uvedenej v prílohe č. 1. V prípade straty, zničenia alebo

odcudzenia predmetu výpoži ky je vypoži iavate povinný uhradi poži iavate ovi škodu v plnej výške.

15. Vypoži iavate je povinný písomne oznámi poži iavate ovi každú zmenu svojho obchodného mena, sídla (u fyzických osôb adresu).

## **I. VI. Záverové ustanovenia**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky náklady, výdavky a poplatky spojené so vznikom a realizáciou tejto zmluvy hradí vypoži iavate .
2. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek zmeny a doplnky k tejto zmluve sa uskutočnia formou písomných dodatkov odsúhlasených oboma zmluvnými stranami. Všetky oznámenia a správy medzi zmluvnými stranami sa uskutočňujú formou doporučených listov na posledne známu adresu.
3. Zmluva nadobúda platnosť od podpísania oboma zmluvnými stranami. Účinnosť zmluva nadobúda nasledujúcim dňom po jej zverejnení na webovom sídle vypoži iavate a.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že právom, ktorým sa spravujú ich vzájomné záväzkové vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy je výlučne právo slovenské. Práva a povinnosti výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, zákona č. 446/2001 Z. z. o majetku vyšších územných celkov, z. č. 206/2009 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov o ostatných platných právnych predpisov súvisiacich s predmetom výpoži ky a platných na území Slovenskej republiky.
5. V prípade, že niektoré z ustanovení tejto zmluvy sa stane neplatným, zostáva platnosť ostatných ustanovení nedotknutá. Ak nastane takáto situácia, zmluvné strany sa dohodnú na riešení, ktoré zachová kontext a účel daného ustanovenia.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy, sa budú riešiť prednostne dohodou a ak k dohode nedôjde súdnou cestou, pričom na rozhodovanie je príslušný všeobecný súd podľa sídla vypoži iavate a.
7. Zmluva je vyhotovená v 6 rovnopisoch s platnosťou originálu, 2 ks pre vypoži iavate a, 2 ks pre vypoži iavate a a 2 ks pre ŽSK ako zriaďovateľa.
8. Osoby, ktoré podpisujú túto zmluvu vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvnej strany a zaväzovať zmluvnú stranu svojím podpisom. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, ich zmluvná vôľa nie je obmedzená a na znak súhlasu s obsahom zmluvy ju vlastnoručne podpisujú.
9. Súčasťou Zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov je :  
Príloha č. 1 – Zoznam zbierkových predmetov  
Príloha č. 2 – Protokol o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov  
Fotodokumentácia zapožičaných zbierkových predmetov

V Ružomberku, dňa 18. 02. 2019

V Bratislave, dňa 21. 02. 2019

Požičiavateľ :

Vypožičiavateľ :

.....  
PhDr. Martin Krupa,  
riadiť Liptovského múzea  
v Ružomberku

.....  
PhDr. Peter Hyross,  
riadiť Múzea mesta Bratislavy

## Príloha . 1 k Zmluve o výpoži ke zbierkových predmetov . 2/2019

### Zoznam zbierkových predmetov (diel)

| P. . | Predmet   | Prír. .      | Evid. . | Po et ks |
|------|---|--------------|---------|----------|
|      | Poistná hodnota   |              |         |          |
| 1.   | šab a vz. 24<br>pre dôstojníkov<br>Slovenskej armády – nový vzor<br>(stav výborný – jemne prehnutá<br>špi ka epele, výrobok<br>Wlaszlovits Štós, armádna<br>preberacia zna ka H lev 27) | R 2002/00170 | H 96503 | 1        |
| 2.   | pošva k šabli vz. 24<br>700,- €   | R 2002/00170 | H 96504 | 1        |
|      | komplet<br>pre dôstojníkov<br>Slovenskej armády – nový vzor,<br>s horným závesným o kom<br>(stav výborný – bez prelia enín,<br>drobné škrabance, razba na pätko<br>3 G)                 |              |         |          |
| 3.   | šab a vz. 24<br>pre rotmajstrov a prapor íkov<br>(rotníkov a zástavníkov)<br>Slovenskej armády<br>(stav výborný, výrobok<br>Wlaszlovits Štós, bez armádnej<br>preberacej zna ky)        |              | H 79934 | 1        |
| 4.   | pošva k šabli vz. 24<br>pre rotmajstrov a prapor íkov<br>(rotníkov a zástavníkov)<br>Slovenskej armády<br>(stav výborný – bez prelia enín,<br>drobné škrabance, 2 závesné o ká)         |              | H 79935 | 1        |

- |    |   |         |   |
|----|---|---------|---|
| 5. | opasník – pás závesný k šabli vz. 24<br>pre rotmajstrov a prapor íkov<br>(rotníkov a zástavníkov)<br>Slovenskej armády<br>(stav výborný, kompletný, hnedá<br>koža, dracúnová stuha striebornej<br>farby so stredovým prúžkom vo farbách<br>slovenskej trikolóry,<br>chrómované kovové asti) | H 79936 | 1 |
| 6  | portepé k šabli vz. 24<br>pre rotmajstrov a prapor íkov,<br>eskoslovenská verzia s levom,<br>biela koža, dracúnová stuha<br>striebornej farby   | H 79937 | 1 |
- 1.000,- €

komplet

---

Poistná hodnota celkom:

1.700,- €

.....  
PhDr. Martin Krupa,  
riadiť  
Liptovského múzea v Ružomberku